

# DUTCHESS COUNTY SAMPLE BALLOT 2021 GENERAL ELECTION

Office Oficina	1 State Supreme Court Justice Juez de la Corte Suprema 9th Judicial District/ Distrito Judicial #9 (Vote for up to five) (Vote hasta cinco)					7 Family Court Judge Juez de la Corte Familia		8 County Comptroller Controlor Del Condado		9 County Legislator Legislador del Condado District 24 / Distrito 24 (Vote for one) (Vote por uno)		10 Town Supervisor Supervisor Municipal		11 Member of Town Board Miembro del Consejo del Municipio		13 Town Justice Juez Municipal		14 Tax Collector Recaudador de Impuestos (Vote for one) (Vote por uno)	
Democratic	<input type="radio"/> 1 Thomas R Davis	<input type="radio"/> 2 Robert M Berliner	<input type="radio"/> 3 James L Hyer	<input type="radio"/> 4 Christie L D'Alessio	<input type="radio"/> 5 Thomas Quinones	<input type="radio"/> 7 Rachel Saunders	<input type="radio"/> 8 Robin Lois	<input type="radio"/> 9 Tyler Irish		<input type="radio"/> 11 Ildiko Orlando	<input type="radio"/> 12 Martha "Marty" Henry								
Republican	<input type="radio"/> 1 Thomas R Davis	<input type="radio"/> 2 Robert M Berliner	<input type="radio"/> 3 James M Hendry, III	<input type="radio"/> 4 Mark T Starkman		<input type="radio"/> 7 Denise M Watson	<input type="radio"/> 8 Ola Nesheiwat Hawatmeh	<input type="radio"/> 9 Alan V Surman		<input type="radio"/> 10 Richard C Yeno	<input type="radio"/> 11 Susan L Jackson	<input type="radio"/> 12 Andrew J House	<input type="radio"/> 13 R Wren Abrams	<input type="radio"/> 14 Dina Marie Yeno					
Conservative		<input type="radio"/> 2 Robert M Berliner	<input type="radio"/> 3 James L Hyer	<input type="radio"/> 4 Christie L D'Alessio	<input type="radio"/> 5 Thomas Quinones	<input type="radio"/> 7 Denise M Watson	<input type="radio"/> 8 Ola Nesheiwat Hawatmeh	<input type="radio"/> 9 Alan V Surman		<input type="radio"/> 10 Richard C Yeno		<input type="radio"/> 12 Andrew J House		<input type="radio"/> 14 Dina Marie Yeno					
Working Families						<input type="radio"/> 7 Rachel Saunders	<input type="radio"/> 8 Robin Lois	<input type="radio"/> 9 Tyler Irish											
Community First										<input type="radio"/> 11 Ildiko Orlando	<input type="radio"/> 12 Martha "Marty" Henry								
Write-In/ Por Escrito	Write-In / Por Escrito	Write-In / Por Escrito	Write-In / Por Escrito	Write-In / Por Escrito	Write-In / Por Escrito	Write-In / Por Escrito	Write-In / Por Escrito	Write-In / Por Escrito	Write-In / Por Escrito	Write-In / Por Escrito	Write-In / Por Escrito	Write-In / Por Escrito	Write-In / Por Escrito	Write-In / Por Escrito	Write-In / Por Escrito	Write-In / Por Escrito	Write-In / Por Escrito	Write-In / Por Escrito	

**OFFICIAL ABSENTEE/  
MILITARY/UOCAVA/  
AFFIDAVIT BALLOT FOR  
GENERAL ELECTION**


**AUSENTE OFICIAL/  
MILITAR/UOCAVA/  
BOLETA DE  
DECLARACIÓN JURADA  
PARA LAS ELECCIONES  
GENERALES**

**NOVEMBER 2, 2021**

**STATE OF NEW YORK  
ESTADO DE NUEVA YORK  
COUNTY OF DUTCHESS  
CONDADO DE DUTCHESS**

TOWN OF DOVER  
ALL DISTRICTS

PUEBLO OF DOVER  
TODOS DISTRICTS

  
 Commissioners of Election  
 BALLOT ID: 1024

# DUTCHESS COUNTY SAMPLE BALLOT 2021 GENERAL ELECTION

<p><b>Proposal Number One, An Amendment</b> Amending the Apportionment and Redistricting Process <i>Propuesta Numero Uno, Una Enmienda</i> <i>Modificación del proceso de reparto y redistribución de distritos</i></p>	<p><b>Proposal Number Two, An Amendment</b> Right to Clean Air, Clean Water, and a Healthful Environment <i>PROPUESTA NÚMERO DOS, UNA ENMIENDA</i> <i>Derecho al aire limpio, al agua limpia y a un medio ambiente saludable</i></p>	<p><b>Proposal Number Three, An Amendment</b> Eliminating Ten-Day-Advance Voter Registration Requirement <i>Propuesta Numero Tres, Una Enmienda</i> <i>Eliminación del requisito de registro de votantes 10 días antes</i></p>	<p><b>Proposal Number Four, An Amendment</b> Authorizing No-Excuse Absentee Ballot Voting <i>Propuesta Numero Cuatro, Una Enmienda</i> <i>Autorización de boleta electoral de voto en ausencia sin justificación</i></p>
<p>This proposed constitutional amendment would freeze the number of state senators at 63, amend the process for the counting of the state's population, delete certain provisions that violate the United States Constitution, repeal, and amend certain requirements for the appointment of the co-executive directors of the redistricting commission and amend the manner of drawing district lines for congressional and state legislative offices. Shall the proposed amendment be approved?</p> <p>La enmienda constitucional propuesta congelaría el número de senadores estatales en 63, modificaría el proceso de recuento de la población del estado, suprimiría ciertas disposiciones que violan la Constitución de los Estados Unidos, derogaría y modificaría ciertos requisitos para el nombramiento de los codirectores ejecutivos de la comisión de redistribución de distritos y modificaría la forma de trazar los límites de los distritos para los cargos legislativos del Congreso y del estado. ¿Debe aprobarse la enmienda propuesta?</p> <p style="text-align: center;">Yes      No <input type="radio"/>      <input type="radio"/></p>	<p>The proposed amendment to Article 1 of the New York Constitution would establish the right of each person to clean air and water and a healthful environment. Shall the proposed amendment be approved?</p> <p>La propuesta de enmienda al artículo I de la Constitución de Nueva York establecería el derecho de cada persona a un aire y agua limpios y a un medio ambiente saludable. ¿Debe aprobarse la enmienda propuesta?</p> <p style="text-align: center;">Yes      No <input type="radio"/>      <input type="radio"/></p>	<p>The proposed amendment would delete the current requirement in Article II, Section 5 that a citizen be registered to vote at least ten days before an election and would allow the Legislature to enact laws permitting a citizen to register to vote less than ten days before the election. Shall the proposed amendment be approved?</p> <p>La enmienda propuesta eliminaría el requisito actual del artículo II, sección 5, que establece que un ciudadano debe estar registrado para votar al menos 10 días antes de una elección, y permitiría a la Legislatura promulgar leyes que permitan a un ciudadano registrarse para votar menos de 10 días antes de la elección. ¿Debe aprobarse la enmienda propuesta?</p> <p style="text-align: center;">Yes      No <input type="radio"/>      <input type="radio"/></p>	<p>The proposed amendment would delete from the current provision on absentee ballots the requirement that an absentee voter must be unable to appear at the polls by reason of absence from the county or illness or physical disability. Shall the proposed amendment be approved?</p> <p>La enmienda propuesta eliminaría de la disposición actual sobre boletas electorales de voto en ausencia el requisito de que un votante ausente no pueda presentarse a votar debido a ausencia del condado o enfermedad o discapacidad física. ¿Debe aprobarse la enmienda propuesta?</p> <p style="text-align: center;">Yes      No <input type="radio"/>      <input type="radio"/></p>

<p><b>Proposal Number Five, An Amendment</b> Increasing the Jurisdiction of the New York City Civil Court <i>Propuesta Numero Cinco, Una Enmienda</i> <i>Ampliación de la jurisdicción del Tribunal Civil de la ciudad de Nueva York</i></p>	<p><b>Proposal Number Six, An Amendment</b> <i>Propuesta Numero Seis, Una Enmienda</i></p>
<p>The proposed amendment would increase the New York City Civil Courts jurisdiction by allowing it to hear and decide claims for up to \$50,000 instead of the current jurisdictional limit of \$25,000. Shall the proposed amendment be approved?</p> <p>La enmienda propuesta ampliaría la jurisdicción del Tribunal Civil de la ciudad de Nueva York al permitirle atender y decidir sobre demandas de hasta \$50,000 en lugar del límite jurisdiccional actual de \$25,000. ¿Debe aprobarse la enmienda propuesta?</p> <p style="text-align: center;">Yes      No <input type="radio"/>      <input type="radio"/></p>	<p>Shall there be approved in the County of Dutchess, Local Law No. ___ of 2021, entitled 'A Local Law Amending Article II (Legislative Branch) of the Dutchess County Charter As it Pertains to Section 2.01', which updates the rules and procedures of the Independent Reapportionment Committee and reduces the size of the Dutchess County Legislature from twenty-five (25) members to twenty-one (21) members?</p> <p>¿Debe aprobarse en el condado de Dutchess, la Ley Local N.º ___ de 2021, titulada 'Una ley local que modifica el artículo II (Poder legislativo) de los estatutos del condado de Dutchess en lo que respecta a la Sección 2.01', que actualiza las normas y procedimientos del Comité de Redistribución Independiente y reduce el tamaño de la Legislatura del Condado de Dutchess de veinticinco (25) miembros a veintiún (21) miembros?</p> <p style="text-align: center;">Yes      No <input type="radio"/>      <input type="radio"/></p>

<p>Mark the oval (O) to the left of the name of your choice, </p> <p>To vote for a candidate whose name is not printed on the ballot, print the name clearly in the box labeled 'write-in', staying within the box. Any mark or writing outside the spaces provided for voting may void the entire ballot. You have a right to a replacement ballot. If you make a mistake or want to change your vote, call the board of elections at 845-486-2473 for instructions on how to obtain a new ballot. The number of choices is listed for each contest. Do not mark the ballot for more candidates than allowed. If you do, your vote in that contest will not count.</p>	<p>To vote on a question or proposal, mark the oval (O) below your choice. If you make a mistake or want to change your vote, call the board of elections at 845-486-2473 for instructions on how to obtain a new ballot.</p>	<p>Marque el óvalo (O) que se encuentra a la izquierda del nombre del candidato(a) que quiera elegir. </p> <p>Para votar por un candidato(a) cuyo nombre no está impreso en la boleta, escriba el nombre del candidato(a) claramente en el cuadro etiquetado como 'por escrito', dentro del espacio marcado brindado. Cualquiera marca o escrito fuera de los espacios brindados para votar pueden anular toda la boleta de votación. Si comete un error, o quiere cambiar su voto, llame a la Junta electoral del estado de Nueva York al (845) 486-2473 para instrucciones de cómo obtener una nueva boleta de votación. El número de opciones esta enumerado por cada contienda electoral.</p>	<p>Solo marque la boleta de votación con el máximo número de candidatos permitidos. Si selecciona más candidatos de los permitidos, su voto no va a ser contado.</p> <p>Para votar sobre una pregunta o propuesta marque el óvalo (O) debajo de su elección. Si comete un error, o quiere cambiar su voto, llame a la Junta de elecciones al (845) 486-2473 para obtener instrucciones sobre cómo obtener una nueva boleta de votación.</p>
---	---	---	---